|  |  |
| --- | --- |
| **WTO_COLOR_EN** |  |
|  |
| **G/SPS/N/DOM/56**  5 December 2014 |
| (14-7109) | Page: 1/2 |
|  |  |
| **Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures** | Original: Spanish |

NOTIFICATION

|  |  |
| --- | --- |
| **1.** | **Notifying Member:** Dominican RepUblic  **If applicable, name of local government involved:** |
| **2.** | **Agency responsible:** *Ministerio de Agricultura* (Ministry of Agriculture) |
| **3.** | **Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable):** Plants |
| **4.** | **Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable:**  **[X] All trading partners**  **[ ] Specific regions or countries:** |
| **5.** | **Title of the notified document:** *Anteproyecto de Ley de Protección Fitosanitaria* (Preliminary draft plant protection law)  **Language(s):** Spanish **Number of pages:** 33  Text available at: <http://cnmsf.gob.do/Portals/0/docs/Texto%20Legales/Leyes/Sanidad%20Vegetal/LEY%20DE%20PROTECCION%20FITOSANITARIA%202013.pdf>  <http://members.wto.org/crnattachments/2014/sps/DOM/14_5316_00_s.pdf> |
| **6.** | **Description of content:** The notified draft Law seeks to establish basic rules for plant protection in the Dominican Republic, with a view to preventing and controlling pests, protecting plant resources, facilitating domestic and international trade in plants and plant products and ensuring the proper introduction, use and handling of crop protection products (CPPs). The provisions of this Law govern matters of public policy and social interest. |
| **7.** | **Objective and rationale: [ ] food safety, [ ] animal health, [X] plant protection, [X] protect humans from animal/plant pest or disease, [X] protect territory from other damage from pests.** |
| **8.** | **Is there a relevant international standard? If so, identify the standard:**  **[ ] Codex Alimentarius Commission *(e.g. title or serial number of Codex standard or related text)***  **[ ] World Organization for Animal Health (OIE) *(e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number)***  **[ ] International Plant Protection Convention *(e.g. ISPM number)***  **[X] None**  **Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?**  **[ ] Yes [****] No**  If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:  Updating of the basic legislation to ensure full compliance with the WTO SPS Agreement, signed by the Dominican Republic in 1994. |
| **9.** | **Other relevant documents and language(s) in which these are available:** |
| **10.** | **Proposed date of adoption *(dd/mm/yy)*:** To be determined  **Proposed date of publication *(dd/mm/yy)*:** To be determined |
| **11.** | **Proposed date of entry into force: [ ] Six months from date of publication**, **and/or** ***(dd/mm/yy)*:** To be determined  **[ ] Trade facilitating measure** |
| **12.** | **Final date for comments: [X] Sixty days from the date of circulation of the notification and/or *(dd/mm/yy)*:** 3 February 2015  **Agency or authority designated to handle comments: [X] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point. Address, fax number and e‑mail address (if available) of other body:**  Oficina de Tratados Comerciales Agrícolas (OTCA)  Ministerio de Agricultura  Secretaría Ejecutiva del Comité Nacional para la Aplicación de las Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (CNMSF)  Punto de Contacto/Servicio Nacional de Información MSF ante la OMC  Km 6½ Autopista Duarte, Urb. Jardines del Norte, CP 10602  Santo Domingo, D.N., República Dominicana  Tel: (+809) 227-6188; (+809) 227-3164; (+809) 547-1575  Fax: (+809) 540-5943  E-mail: rd.cnmsf.snni@gmail.com; info@otcasea.gob.do  Website: <http://www.otcasea.gob.do>; <http://www.cnmsf.gob.do> |
| **13.** | **Texts available from: [X] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point. Address, fax number and e‑mail address (if available) of other body:**  Oficina de Tratados Comerciales Agrícolas (OTCA)  Ministerio de Agricultura  Secretaría Ejecutiva del Comité Nacional para la Aplicación de las Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (CNMSF)  Punto de Contacto/Servicio Nacional de Información MSF ante la OMC  Km 6½ Autopista Duarte, Urb. Jardines del Norte, CP 10602  Santo Domingo, D.N., República Dominicana  Tel.: (+809) 227-6188; (+809) 227-3164; (+809) 547-1575  Fax: (+809) 540-5943  E-mail: rd.cnmsf.snni@gmail.com; info@otcasea.gob.do  Website: <http://www.otcasea.gob.do>; <http://www.cnmsf.gob.do> |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  | | --- | --- | | **世界贸易组织** | **G/SPS/N/DOM/56**  **分发日期：**2014-12-05  (14-7109) | | 卫生及植物卫生措施委员会 | 原文: 西班牙文 |     **通 报**       |  |  | | --- | --- | | **1.** | **通报成员:** **多米尼加共和国**  适用时，列出涉及的地方政府名称: | | **2.** | **负责机构:** 农业部 | | **3.** | **所覆盖产品(提供在WTO备案的国家目录中指定的关税条目号；如可能，可另提供国际商品系统编号(ICS)):** 植物 | | **4.** | **只要相关或可行，可能受影响的地区或国家：**  **[** X **]所有贸易伙伴，或**  **[ ]特定地区或国家：** | | **5.** | 通报文件的标题、语言及页数：  植物保护法初期草案  西班牙文  33页  http://cnmsf.gob.do/Portals/0/docs/Texto%20Legales/Leyes/Sanidad%20Vegetal/LEY%20DE%20PROTECCION%20FITOSANITARIA%202013.pdf  http://members.wto.org/crnattachments/2014/sps/DOM/14\_5316\_00\_s.pdf | | **6.** | **内容简述:** 本通报法草案旨在制定多米尼加共和国植物保护的基本法则,以防止和控制有害生物,保护植物资源、促进国内外植物及植物产品贸易，保证适当引进、使用和处理作物保护产品(CPPs)。本法规管理公共政策和社会利益相关问题。 | | **7.** | **目标与理由: [ ]食品安全，[ ]动物健康，[ X ]植物保护，[ X ]保护人类免受动/植物有害生物的危害，[ X ]保护国家免受有害生物的其它危害:** [ ] | | **8.** | **是否有相关国际标准？如有，指出标准:**  **[ ] 食品法典委员会(例如：食品法典委员会标准或相关文件的名称或序号)**  **[ ] 世界动物卫生组织(OIE)(例如：陆生或水生动物卫生法典，章节号)**  **[ ] 国际植物保护公约(例如：ISPM N*°*)**  **[ X ] 无**  **该法规草案是否符合相关国际标准？**  **[ ]是 [ ]否**  **如不符，请尽量说明与国际标准不符之处与原因:** 更新基本立法，保证完全符合多米尼加共和国1994年签署的世贸组织SPS协议。 | | **9.** | **可提供的相关文件及文件语种:** | | **10.** | **拟批准日期(年/月/日):** 待定  **拟公布日期(年/月/日):** 待定 | | **11.** | **拟生效日期:**  **[ ]通报日后6个月，及/或(年月日)：**待定  **[ ]贸易促进措施** | | **12.** | **意见反馈截止日期：[ X ]通报发布日起60天，及/或(年/月/日) :** 2015年2月3日  **负责处理反馈意见的机构: [ X ]国家通报机构，[ X ]国家咨询点 ，或其他机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):**  OficinadeTratadosComercialesAgrícolas(OTCA)MinisteriodeAgriculturaSecretaríaEjecutivadelComitéNacionalparalaAplicacióndelasMedidasSanitariasyFitosanitarias(CNMSF)PuntodeContacto/ServicioNacionaldeInformaciónMSFantelaOMCKm6½AutopistaDuarte,Urb.JardinesdelNorte,CP10602SantoDomingo,D.N.,RepúblicaDominicanaTel:(+809)227-6188;(+809)227-3164;(+809)547-1575Fax:(+809)540-5943E-mail:rd.cnmsf.snni@gmail.com;info@otcasea.gob.doWebsite:http://www.otcasea.gob.do;http://www.cnmsf.gob.do | | **13.** | **文本可从以下机构得到: [ X ]国家通报机构，[ X ]国家咨询点，或其它机构的联系地址、传真及电子邮件地址(如能提供):**  OficinadeTratadosComercialesAgrícolas(OTCA)MinisteriodeAgriculturaSecretaríaEjecutivadelComitéNacionalparalaAplicacióndelasMedidasSanitariasyFitosanitarias(CNMSF)PuntodeContacto/ServicioNacionaldeInformaciónMSFantelaOMCKm6½AutopistaDuarte,Urb.JardinesdelNorte,CP10602SantoDomingo,D.N.,RepúblicaDominicanaTel:(+809)227-6188;(+809)227-3164;(+809)547-1575Fax:(+809)540-5943E-mail:rd.cnmsf.snni@gmail.com;info@otcasea.gob.doWebsite:http://www.otcasea.gob.do;http://www.cnmsf.gob.do | |